



ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

EXECUTIVE COMMITTEE

The Executive Committee has prepared a letter which will be addressed to members of the Finance Committee in preparation for the meeting of 28 February. This letter underlines the position of the Staff Association concerning the implementation of the RESCO decisions. The text will be published as a FLASH at the beginning of next week.

STAFF COUNCIL

1. At its meeting of 19 February, the Council decided to form a study group, as a result of a petition addressed to the Staff Association and signed by 140 members of the personnel, to examine the possibilities for compensating the compulsory end-of-year leave.

We appeal for volunteers, who should contact the Staff Association's Secretariat.

2. A preliminary verbal report of the "Kindergarten Statutes" group activities was presented and discussed. A text will now be prepared and sent to all delegates for comment in preparation for a later Council meeting.

ELECTIONS TO THE BOARD OF THE MUTUAL AID FUND

In accordance with Article 7 of the Mutual Aid Fund Regulations, three members of the 1979 Board are handing in their resignation.

Anybody interested in helping to run the Mutual Aid Fund is kindly requested to submit their nomination by 12 March 1980.

Please send your nomination to the Staff Association Secretariat or contact one of the following members:

- Mrs C. BALEUR tel.2819
- Mr M. GENET tel.5292
- Mr J.P. GRILLET tel.3834
- Mr T. KROWERATH tel.2240
- Mr R. MARCEAU tel.2107
- Mrs J. PRODON tel.6381
- Mr V. SERGO tel.4882
- Mr L. THORNHILL tel.3549
- Miss F. VERMEILLE tel.6565

You are reminded that this is an independent committee set up for the purpose of helping staff members and their families who are in difficulty, and that all requests for aid are treated in the strictest confidence.

COMITE EXECUTIF

Le Comité Exécutif a préparé une lettre qu'il adresse aux membres du Comité des Finances en prévision de la réunion du 28 février 1980, lettre qui souligne la position de l'Association du Personnel sur la mise en application des décisions RESCO. Ce texte paraîtra sous forme de "Flash" au début de la semaine prochaine.

CONSEIL DU PERSONNEL

1. Lors de sa réunion du 19 février, le Conseil a décidé, suite à une pétition adressée à l'Association du Personnel et signée par 140 membres du personnel, la mise en place d'un groupe d'étude pour étudier des possibilités de compensation du congé obligatoire de fin d'année.

Nous faisons appel aux volontaires. Adressez-vous au Secrétariat de l'Association du Personnel.

2. Un compte rendu verbal préliminaire du groupe "Réglement du Jardin d'Enfants" a été présenté et discuté. Un texte sera élaboré et envoyé à tous les délégués pour commentaires en prévision d'une prochaine réunion du Conseil.

CLUBS

CERN WOMEN'S CLUB

Welcome meeting for wives of newcomers

Each month, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community.

The meeting takes place in the coffee lounge, Restaurant No.2 (Tortella) from 2.15 pm to 4 pm.

Mothers may bring babies or young children if necessary. The next meeting will be on Tuesday 26 February 1980.

CINE CLUB*****

* Aujourd'hui, le 22 février 1980

* LE PARRAIN I (US 1971)

* Dir. Franck COPPOLA

* Avec: Marlon BRANDO, AL PACINO,
* James CAAN etc.

* Amphithéâtre 20h30 - Dès 14ans

SKI CLUB

LICENCES

Le paiement des cotisations et Licences FFS prendra fin le vendredi 29 février 1980.

SORTIES EN CAR

Samedi 23 février 1980 : Les Contamines
Prix 32 FS (Car + remontées mécaniques)
Départ : 7h30 Parking No.2 - Centre Commercial MEYRIN.

Samedi 8 mars : Morzine-Pleney
Prix 25 FS (Car + remontées mécaniques).
Renseignements et inscriptions à la Permanence.

CONCOURS DE SKI DE FOND

Il aura lieu le dimanche 24 février 1980 aux Moussières (Jura).
Premier départ 14h.
Distance : Dames + Elèves : 7 kms
 Enfants : 3,5 kms
 Hommes : 14 kms
Inscriptions et renseignements à la permanence.

CONCOURS ADULTES

Il aura lieu le samedi 8 mars 1980 à Morzine-Pleney. Premier départ à 13h.

Informations, règlements, inscriptions à la permanence du Club.

Un Challenge combiné FOND-ALPIN sera mis en jeu à l'issue de ces 2 concours.

PERMANENCES

Dès le vendredi 22 février 1980, la permanence ne fonctionnera plus que de 17h. à 18h30.

CLUB DES CERNOISES

Réunion d'accueil pour les épouses de nouveaux venus

Tous les mois, en général le dernier mardi, les membres du Club des Cernoises accueillent les épouses nouvellement arrivées en vue de les aider à s'intégrer dans la communauté locale. Les réunions ont lieu à la Cafétéria, Restaurant No.2 (Tortella) de 14h15 à 16h. Les mamans peuvent être accompagnées de leurs bébés ou jeunes enfants. La prochaine réunion aura lieu le mardi 26 février 1980.

VELO CLUB



Suite à l'Assemblée générale du 12 février 1980, la composition du nouveau Comité pour la saison 1980/1981 est la suivante:

Président	H. RIGONI	EP/5834
Vice-Président	P. FOGLI	HS/4464
Secrétaire	N. BOIMOND	EP/2143
Trésorier	B. GALMANT	SPS/5565
Conseillers techniques	A. FROTON	SPS/5563
	M. LALOGÉ	Ext.

Rappelons les grandes lignes de l'activité du Club:

- Activités cyclo touristiques essentiellement ouvertes à toutes les personnes au service du CERN et à leur famille, ne s'adressant qu'à des non-licencié(e)s, et excluant idée de compétition, (à l'exception de D ci-dessous).
- Sorties hebdomadaires, principalement le samedi, mais aussi ballades et randonnées sur 2 jours ou plus.
- Réunions d'informations techniques et de conseils pratiques.
- Participation à divers Brevets routiers et aux Prix et Courses organisés par l'OMS, le GATT, etc. Course annuelle sur le site du CERN.
- La finance d'entrée a été portée cette année à FS 20.- pour les adultes et FS 5.- pour les enfants.

Une réunion d'information générale est prévue pour le 13 mars 1980, Salle de Conf. EF/Labo 13 (2-005) à 17h45.

Vous y êtes toutes et tous conviés. Venez-y en nombre, avant de rejoindre un Club sympathique, qui vous permettra, dans une ambiance détendue, de maintenir ou parfaire votre forme physique.

- Une permanence d'information fonctionnera, à partir de Pâques, tous les vendredis soirs, au local des Clubs du Rest. Tortella. En attendant, les renseignements peuvent être obtenus PAR ECRIT SVP (ne téléphonez pas, merci!) auprès de P. FOGLI/HS.

BULLETIN D'INSCRIPTION AU VELO CLUB CERN

Je désire appartenir au Vélo Club CERN

Nom.....Prénom.....

Division ou Entreprise.....Tél....

Date.....Signature.....

A retourner à : N. BOIMOND/EP ou P. FOGLI/HS

Le bulletin de versement vous sera adressé ultérieurement.

Merci et à bientôt!

PHOTO CLUB

Le Club vous présente son nouveau Comité pour 1980 :

- . Président : Bernard GORET (EF) 3934
- . Secrétaire : Gilbert COIGNET (EP) 6302
- . Trésorier : Conrad GRUNHAGEL (ISR) 2906
- . Relations extérieures:
 - cours - Adrianes VAN PRAAG (DD) 5034
 - chambres noires - matériel - expositions :
 - Jean-Claude TARLE (EP) 4716
 - Ange BERTUOL (SB) 2588
 - Bernard GUYOT (SPS) 2181
 - Simon AGUETTAND (EP) 2010
 - location matériel (projecteurs-films)
 - Dieter BERLIN (PS) 3658
 - Vérificateurs aux comptes
 - Onofrio MENDOLA (EP) 2342
 - Claude MILLERIN (EP) 4716
- . La cotisation annuelle est fixée à 30FS et la location des casiers du club à 10FS.
- . Toutes les personnes (membres ou non) désirant des renseignements sur le Club Photo peuvent retourner à B. GORET (EF) la demande d'information ci-dessous :

Je désire être informé(e) sur les activités du Club Photo pour 1980.

Nom.....Prénom.....

Div.....Tél.....

CLUB HIPPIQUE

L'Assemblée générale s'est tenue le 8 février 1980 en présence de 15 membres dont 6 du Comité et a reconduit 7 de ses membres dans leur tâche :

- . BLIN Michel/ISR : Président
- . SEIDL Christiane/PE: Vice-Présidente
- . GRAFT Frédérique/EP: Trésorière
- . JOUHET Michèle/EP : Secrétaire
- . BRAEM André/EP
- . GABET France/Extérieur
- . PELLERIN Anne-Marie/Extérieur

Permanence du Club chaque vendredi de 12h30 à 13h. à la Salle des Clubs - Restaurant No.2.

COOPERATIVES

INTERFON

Animation du 27 février 1980

Au magasin de St. GENIS, mercredi 27 février 1980 de 14h. à 19h., présentation par des spécialistes, à des prix très intéressants, de :

- . PERMO - adoucisseurs, produits de traitement de l'eau.
- . LANDIS & GYR - régulation de chauffage et ventilation.
- . BUTHATHER'X - radiateurs d'appoint.
- . BRANDT - présentation de la machine à laver 416 et du réfrigérateur DPV 6125 avec congélateur incorporé.

Assurance complémentaire maladie

Suite à notre demande, la Préservatrice nous a confirmé que notre contrat ne changerait pas quelles que soient les restrictions envisagées au régime complémentaire en France. Nous ne sommes pas des assurés sociaux du régime français. En conséquence, l'Assurance continuera à vous couvrir à 100% pour les principaux risques et avec des plafonds pour certaines prestations.

Renseignements et inscriptions au Secrétariat d'INTERFON le jeudi de 13h30 à 15h.

ADDITIF FUEL

Pour améliorer le rendement de votre chaudière et éviter tout dépôt de suie, nous vous recommandons d'ajouter de l'additif à votre mazout. En stock au magasin de St.GENIS en bidon de 1 litre (1 litre pour 100 litres).

POUR INFORMATION

GROUPE ASTRONOMIQUE DES FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX

Mercredi 27 février 1980 à 18heures

LES COMETES (par R. WEST/ESO)

Conférence extraordinaire hors programme.
Organisation météorologique mondiale,
Genève, Av. Giuseppe Motta. Salle I.
4ème étage.